

# מירוץ הקיפודים



3-5



6+



30 min

לנצח על קוצו של חוד!

המשתתפים משחקים עם הקלפים שבידיהם על מנת לקדם את הקיפודים על לוח המשחק. כשאחד הקיפודים מגיע לנקודת הסיום על הלוח, המירוץ מסתיים, והקלפים הנותרים בידי השחקנים צוברים נקודות. כלומר, מצד אחד כדאי להוריד קלף מהיד ולהתקדם במירוץ, ומצד שני כדאי גם לשמור על הקלפים לסיום המשחק - ורק מהלך אחד מהשניים אפשרי!

המשחק מתנהל במירוצים לפי כמות המשתתפים. בסוף כל מירוץ, כל שחקן סופר את הניקוד שצבר בהתאם לקלפים שנותרו בידו. השחקן שצבר את מרב הנקודות בכל המירוצים - הוא המנצח.

## תכולה

- לוח משחק
- 4 קיפודים (ב-4 צבעים שונים)
- 55 קלפי משחק: 6 קלפי הליכה בערך של 1, 5 קלפי ריצה בערך של 2 בארבעת צבעי הקיפודים, וסט של 11 ג'וקרים.
- 36 אסימוני ניקוד: 12 בשווי של 8, 10, 16 בשווי של 1.





# הכנת המשחק

1. הניחו את הלוח במרכז השולחן.
2. הניחו את ארבעת הקיפודים בעמדת ההתחלה.
3. ערבבו היטב את הקלפים וחלקו מספר שווה לכל שחקן.
- אם אתם פחות מ-5 שחקנים, הכניסו את הקלפים הנותרים לקופסה - לא יהיה בהם שימוש.
- 3 שחקנים - 15 קלפים לכל שחקן
- 4 שחקנים - 13 קלפים לכל שחקן
- 5 שחקנים - 11 קלפים לכל שחקן
- שמרו על הקלפים בידכם כך שהשחקנים האחרים לא יוכלו לראות אותם.
4. הניחו את אסימוני הניקוד סמוך ללוח המשחק.



לאחר הורדת הקלף השחקן יזיז קיפוד לפי הצבע ומספר הצעדים שמופיעים בקלף:

**צעד אחד (הליכה)** **שני צעדים (ריצה)**

שימו לב! קלף עם קיפוד צבעוני משמש כג'וקר - השחקן יכול להתקדם עם כל קיפוד שיבחר. לאחר הורדת קלף והזזת קיפוד, התור מסתיים ועובר לשחקן הבא.

## דוגמאות:

השחקן החליט להוריד בתורו קלף של קיפוד כחול ומקדם את הקיפוד הכחול שעל הלוח ב-2 צעדים (על גבי הקלף יש 2 סימני צעדים).



השחקן החליט להוריד בתורו קלף של קיפוד צבעוני (ג'וקר) בעל סימן צעד אחד. הוא בוחר בקיפוד הירוק ומקדם אותו צעד אחד על הלוח.



מספר המירוצים במשחק כמספר השחקנים, כך שכל שחקן יתחיל ראשון פעם אחת במהלך המשחק.

## סיום המירוץ

מירוץ מסתיים כשאחד מהקיפודים שעל הלוח מגיע לנקודת הסיום - משבצת מספר 3 על גבי הלוח.



## הכנת המשחק ל-5 שחקנים



## מהלך המשחק

השחקן שאכל לאחרונה פרי משחק ראשון (או השחקן הצעיר ביותר). כל שחקן בתורו בוחר קלף מידו ומניח אותו גלוי על השולחן (כל הקלפים המושלכים יונחו בערימה אחת).



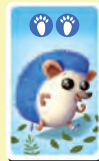


# ניקוד

- השחקן שהגיע ראשון לנקודת הסיום מקבל 3 נקודות בונוס. כעת כל השחקנים מחשבים את הניקוד שלהם בהתאם לקלפים שנותרו בידם.
- קלפי הג'וקר לא מזכים בנקודות.
- הניקוד של כל קלפי הצבע תלוי בערך המספרי שאליו הגיע על גבי הלוח הקיפוד באותו צבע: כל קלף הליכה וכל קלף ריצה מזכים בניקוד לפי הערך המספרי של מיקומו הסופי של הקיפוד.
- כל שחקן מקבל אסימוני ניקוד לפי סך כל הנקודות שצבר במירוץ. אם סך הניקוד של שחקן הוא שלילי, הוא מסיים עם 0 נקודות.

## דוגמה:

השחקן צבר 11 נקודות:  
8 נקודות עבור הקלפים +  
3 נקודות בונוס מאחר  
שסיים את המירוץ ראשון  
מבין כל השחקנים.



$$3$$

$$(3 \times 1 = 3)$$



$$6$$

$$(2 \times 3 = 6)$$



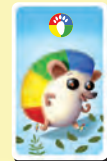
$$0$$

$$(0 \times 1 = 0)$$



$$-1$$

$$(-1 \times 1 = -1)$$



$$0$$

$$(0 = \text{ג'וקר})$$

## סיום המשחק

המשחק מסתיים עם תום מספר המירוצים שנקבע לפי מספר השחקנים. כל שחקן סוכם את תוצאותיו מכל המירוצים. השחקן עם מספר הנקודות הכולל הגבוה ביותר - מנצח. אם לכמה שחקנים יש מספר נקודות זהה, השחקן שצבר את סכום הנקודות הגבוה ביותר במירוץ האחרון, מנצח.

# Racing Hedgehogs

Winning by a nose!



## OBJECT OF THE GAME

Participants play cards from their hand to advance the hedgehogs. When one of the hedgehogs reaches the last space on the board, the race ends, and the players' remaining cards score points. Hence, you want both to play a good card and to keep it. Only one is possible!

The game lasts as many races as there are players. After each race players score points. The player with most points at the end of the game is the winner.

## CONTENTS

- 1 board
- 4 hedgehogs (in different colors)
- 55 playing cards (6 walk-cards of value 1 and 5 run-cards of value 2 each in the four hedgehog colors, and in a joker set).
- 36 point tokens: 12 X(10), 8 x (5), 16 x (1).





# GAME SET UP

- 1. Place the board in the table center.
- 2. Place all hedgehogs on the Start space.
- 3. Shuffle the cards and deal equal number to each player:
  - 15 cards in a 3-player game
  - 13 cards in a 4-player game
  - 11 cards in a 5-player gameAny remaining cards are returned unseen to the box.  
Hold your cards in such a way, that the opponents can't see them.
- 4. Place the point tokens next to the board.

5-player game set up



# PLAYER'S TURN

The player who last ate an apple (or the youngest player) begins the first race.  
The player selects one card from their hand and places it face up on the table (all played cards are placed in one common pile). Then the player moves the hedgehog in the shown color by the indicated number of steps:

- One step** (walk-card )
- Two steps** (run-card)

Note! The card with a rainbow hedgehog is a joker – the player can move a hedgehog of any color.  
After playing a card and moving a hedgehog, the player's turn ends. The game proceeds in clockwise direction.

# Examples

The player plays a blue hedgehog card with 2 step signs. He moves the blue hedgehog 2 steps forward.



The player plays a rainbow hedgehog card with 1 step sign. He choses the green hedgehog and moves it 1 step forward.



Play as many races as there are players in the game, so that each player is the start player once.

# END OF A RACE

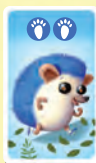
A race ends as soon as one hedgehog reaches the last space – number 3 on the board.



## SCORING

- The player who finished the race scores 3 bonus points. All players score points for all their remaining cards.
  - All joker cards score 0 points.
  - The score of all color cards is linked to the step-value which their respective hedgehog reached.
  - Each walk-card and run-card scores the final step-value of its hedgehog.
- The points are paid out with point tokens. If a player's total is negative, they score 0 points.

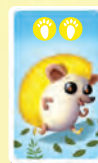
**Example:** The player scores 11 points. 8 Points for their remaining cards + 3 bonus points for finishing the race.



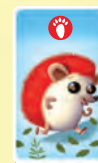
3  
(3x1=3)



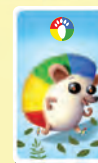
6  
(2x3=6)



0  
(0x1=0)



-1  
(-1x1=-1)



0  
(Joker=0)

## GAME END

The game ends when all the races have been played. Each player adds all of the points earned on the individual races. The player with the highest overall total is the winner. If several players have the same overall total, the one with the better result in the final race wins.

